

Introduction	
Olivier GLAIN, Céline JEANNOT PIÉTROU	8
L'alphabet phonétique international (révisé 2015)	21
PARTIE 1	
LE GAGA : CONTEXTE HISTORIQUE ET SOCIAL	22
Saint-Étienne, une histoire aux origines atypiques	
Bernard RIVATTON	24
Formation et évolution du francoprovençal	
Pierre MANEN	40
Le français régional de Saint-Étienne	
Influence du substrat dialectal et échanges avec les régions voisines	
Jean-Baptiste MARTIN	66
PARTIE 2	
DESCRIPTIONS LINGUISTIQUES	78
L'accent stéphanois	
Olivier GLAIN	80
Aperçus sur le parler gaga: aspects lexicaux	
Marguerite MAUREL	102
Petite grammaire du gaga	
Olivier GLAIN, Jean-Christophe PITAVY	116
PARTIE 3	
ENJEUX : VITALITÉ, TRANSMISSION, EXPRESSION ARTISTIQUE	134
Bilan de vitalité des régionalismes stéphanois en 2016	
Léa BASTIN	136

Les régionalismes du français dans <i>Les Bonheurs Courts</i> de Charles Exbrayat (1906-1989). Catégories – Fréquence – Fonctions Claudine FRÉCHET	158
Appropriation de l'accent stéphanois et sentiment d'appartenance chez des adolescents migrants Laurence JOFFRIN	176
Lo gagàs, èxpression locâla de l'arpetan, diens <i>Lo panoramâ de vers Sant-Etiève</i> de Pierre Duplay (1882) Miquèl NEIRÔLAS	198
Itinéraire d'un enfant gagaté Jeanluc ÉPALLLE	206
Parler gaga aujourd'hui, pour quoi faire ? Usages et fonctions du français régional stéphanois Céline JEANNOT PIÉTROU	224
EN GUISE DE CONCLUSION...	242
Le cri du pillot Jean-Paul CHARTRON	244

